

## *Mélanges CRAPEL (46/1)*

### *Éduquer et former au plurilinguisme dans une dimension éthique.*

#### **PRESENTATION DES AUTEUR·E·S**

(par ordre alphabétique)



**Magalie Attiogbé** est illustratrice, installée en Région parisienne. Elle est diplômée de l'école Estienne. Elle travaille sur des supports variés comme les affiches, la presse, les cartes postales, la vaisselle, les jouets, les livres dont certains sont très réputés en littérature de jeunesse.



**Brahim Azaoui** est maître de conférences-HDR en sciences du langage/didactique des langues à l'université de Montpellier et est rattaché au LIRDEF. Il interroge la notion de diversité à travers le prisme du plurilinguisme et de la multimodalité. Il s'intéresse notamment à la façon dont les acteurs éducatifs co-organisent les échanges en mobilisant leur répertoire pantosémiotique, négocient et (re)construisent les normes et leurs identités dans le processus interactionnel.



**Dorothee Ayer** est enseignante-chercheuse à l'université de Fribourg (Suisse) et didacticienne du FLE. Elle participe à la formation des futur·es enseignant·es au secondaire (équivalent collège et lycée). Ses recherches portent sur les approches plurielles, l'enseignement bilingue et les approches interdidactiques en FLM et FLE.



**Dr. Cécile Bullock** est professeure et vice-doyenne de la faculté d'Éducation de l'université Simon Fraser (Colombie-Britannique, Canada). Ses recherches les plus récentes interrogent les identités professionnelles des formateurs et formatrices d'enseignant.e.s par les lentilles de la didactique du plurilinguisme et de la méthodologie Self-Study. Plus précisément, elles examinent l'intersection entre les approches plurilingues de l'éducation, les agir enseignants par le prisme des gestes professionnels, et les identités personnelles afin de mieux cerner le rôle et la place des langues dans les postures ontologiques et épistémologiques des formateurs et formatrices d'enseignant.e.s.



**Carole Fleuret** est professeure titulaire à la faculté d'Éducation de l'université d'Ottawa. Ses recherches portent sur la didactique des langues secondes, sur les répertoires plurilittératiés et sur le plurilinguisme. Elle s'intéresse à l'appropriation de l'écrit, entre autres, au développement orthographique et aux composantes sociocognitives et culturelles en jeu dans la socialisation à l'écrit auprès des populations minorisées, dans une perspective interculturelle.



**Thomas de Fornel** est docteur en sciences du langage et didactique des langues (cotutelle internationale entre l'université de Bordeaux et l'Universidade Federal do Paraná - UFPR/Brésil). Ses recherches portent sur la didactique du FLES et du plurilinguisme, en particulier sur l'intercompréhension entre langues romanes, adoptant une approche interdisciplinaire qui articule didactique des langues, sociolinguistique, épistémologie des savoirs et histoire des idées linguistiques. Ancien Lecteur FLE à l'UFPR au Brésil (2017-2020), il est actuellement Attaché temporaire d'enseignement et de recherche (ATER) en Français langue étrangère à l'université Grenoble Alpes (2024-2025), fonction qu'il a également exercée à l'université de Lille (2023-2024).



**Karima Gouaïch** est maîtresse de conférences en didactique des langues à l'université Aix-Marseille. Elle est membre de l'ADEF (Apprentissage didactique évaluation formation). Ses recherches portent sur le plurilinguisme des enfants, des adolescents et des adultes en relation avec la formation initiale et continue des enseignants, ainsi que l'enseignement et l'appropriation du français et des langues vivantes étrangères.



**Anissa Hamza-Jamann** est maîtresse de conférences en sciences du langage. À l'issue d'une recherche doctorale en linguistique, traitement automatique des langues (TAL) et traductologie, consacrée aux erreurs induites par l'ellipse dans la traduction automatique neuronale, elle a orienté ses recherches vers les implications pédagogiques de ces erreurs, notamment dans l'apprentissage et l'enseignement des langues étrangères. Ses travaux actuels s'inscrivent à la croisée de la linguistique appliquée et la didactique des langues et portent sur les usages de l'Intelligence Artificielle Générative (IAG) dans l'enseignement-apprentissage des langues, en particulier dans les contextes de formation des enseignants (INSPÉ) et du secteur LANSAD (Langues pour spécialistes d'autres disciplines).



**Teuta Jajji** est enseignante dans une école du secondaire I (équivalent collège) dans le canton de Zurich (Suisse). Ses disciplines sont le FLE, l'allemand langue étrangère et l'économie familiale. Dans sa pratique, elle s'intéresse au répertoire linguistique, ainsi qu'à la valorisation des langues et cultures d'origine de ses élèves.



**Marie-Claire Lemarchand-Chauvin** est maîtresse de conférences en linguistique anglaise et didactique des langues à l'INSPÉ de Lorraine (ATILF UMR 7118 - CNRS & université de Lorraine). Ses recherches portent sur la formation des enseignants avec une entrée par le prisme des émotions. Après avoir travaillé sur la joie et la colère des enseignants d'anglais novices, elle travaille actuellement sur l'anxiété langagière des futurs professeurs des écoles dans le cadre du GIS EMO-Lang qu'elle porte. Parallèlement, elle mène une recherche sur la culpabilité des enseignants de langues. Elle travaille également sur le plurilinguisme, les approches plurielles et plus particulièrement sur l'impact du recours aux langues de la maison sur l'enseignement apprentissage de l'anglais et sur la relation enseignant-élèves-famille. Elle s'intéresse à l'intercompréhension entre les langues.

[marie-claire.lemarchand-chauvin\[at\]univ-lorraine.fr](mailto:marie-claire.lemarchand-chauvin[at]univ-lorraine.fr)



**Véronique Lemoine-Bresson**, maîtresse de conférences HDR en didactique des langues et des cultures à l'université de Lorraine, est membre du laboratoire ATILF. Ses recherches portent essentiellement sur l'interculturel en éducation et en formation, sur les pratiques bi/plurilingues scolaires dans des recherches collaboratives et la corédaction entre chercheuses et enseignant-es dans une perspective féministe.



**Houria Meddas** est doctorante en sciences de l'éducation à l'université de Paris 8 (LIAgE). Sa thèse porte sur l'expérience scolaire des élèves allophones et sur les enjeux du biographique et de la narration en lien avec les langues et cultures. Elle interroge les dynamiques d'inclusion et les outils pédagogiques qui favorisent une meilleure prise en compte de cette diversité.



**Laurent Muller** est maître de conférences à l'INSPE de Lorraine, rattaché au laboratoire INTERPSY. Titulaire d'un doctorat en sciences de l'éducation ainsi que d'un doctorat en philosophie, ses recherches portent sur la question des micro-violences dans les relations interpersonnelles au sein de l'institution scolaire, entrecroisée avec une approche critique de l'éthique.



**Michaela Chlostova Muñoz** est chargée d'enseignement dans le domaine de l'enseignement spécialisé et de l'intégration scolaire, à l'université de Genève. Ses travaux portent sur l'activité d'élèves déclarés à besoins éducatifs particuliers, en lien avec les pratiques d'enseignement dans différents contextes d'enseignement spécialisé et régulier au primaire et au secondaire.



**Slava Pogranova** est chargée d'enseignement en didactique de l'anglais (niveau primaire) à la faculté de psychologie et des sciences de l'éducation à l'université de Genève (page personnelle : <https://www.unige.ch/fapse/grale/membres/slava-pogranova>). Elle est rattachée au groupe de recherche Didactique des langues en contexte plurilingue (GRALE).